

Handskrift 164. Professor Raoul J. Granqvists arkiv (1940-)

Raoul J. Granqvist är professor emeritus i engelskspråkig litteratur vid Umeå universitet. Han är född 1940 i byn Öja i Österbotten. Efter studier vid Åbo Akademi arbetade han som lektor i engelska och franska i Haparanda innan han påbörjade doktorandstudier vid Uppsala universitet. 1975 tog han sin doktorsexamen med en avhandling om den engelske 1600-talspoeten John Donne.

Raoul Granqvist fortsatta akademiska forskning kom att bedrivas vid Umeå universitet och kom till stora delar att handla om afrikansk litteratur. Raoul räknas som en av pionjärerna inom detta forskningsområde. Hans forskning rymmer även områden som kulturstudier, översättningsteori och postkolonialism.

Raoul Granqvist har som forskare besökt många länder och kulturer. Han har varit gästforskare vid afrikanska universitet bl.a. i Nairobi och Nsukka samt vid de amerikanska universiteten i Harvard och Berkeley. Raoul pensionerades 2007 från sin tjänst vid Umeå universitet men är fortfarande aktiv som forskare och författare.

Arkivet efter Raoul Granqvist rymmer 6 hyllmeter och innehåller främst handlingar från hans tid vid Umeå universitet. I arkivet återfinns bl.a. korrespondens och bandinspelningar med ett flertal afrikanska författare. Här finns även handlingar kring forskningsprojekt och konferenser, enstaka manuskript samt fotografier och tidningsklipp.

Arkivet är till största delen tillgänglig för forskning.

En presentation av Raoul J. Granqvists forskning och samlade publikationer återfinns på webbsidan:
<http://www.sprak.umu.se/om-institutionen/personal/raoul-granqvist>

Umeå 2014-04-04
Forskningsarkivet
Göran Larsson
Arkivarie

Handschrift 164

Professor Raoul J. Granqvists arkiv (1940-)

Innehållsförteckning:

	Volym
1. Personliga handlingar	
Skolhandlingar	164:1
Ekonomiska handlingar	164:2
Meriter och tjänster	164:2
2. Manuskript	
Egna manuskript	164:3-164:7
Andras manuskript	164:8
3. Korrespondens	
Kronologiskt ordnad korrespondens	164:9-164:12
4. Handlingar rörande arkivbildarens verksamhet	
Åbo Akademi, akademiska studier	164:13-164:16
Tornedalsskolan Haparanda, gymnasielärare	164:17
Uppsala universitet, doktorandstudier	164:18
Umeå universitet, institutionsarbete	164:19-164:27
Forskningsprojekt: Afrika, kultur och litteratur	164:28-164:38
Forskningsprojekt: English literature	164:39-164:42
Forskningsprojekt: Bukarest	164:43-164:48
Kulturstudier, kulturmöten (tvärvetenskap)	164:49-164:51
Internationella och nordiska konferenser	164:52-164:54
Egna anordnade konferenser vid Umeå universitet m fl.	164:55-164:60
5. Samlingar	
Bandinspelningar	164:61-164:66
Fotografier och videofilmer	164:67-164:70
Tidningar och tidningsklipp, nordiska	164:71-164:74
Tidningar och tidningsklipp, Afrika	164:75-164:79
Övrigt	164:80

Handskrift 164

Professor Raoul J. Granqvists arkiv (1940-)

Förteckning:

1. Personliga handlingar

Skolhandlingar

Uppsats- och övningshäften, grundskolan 1950-tal **164:1**

Ekonomiska handlingar

Kvitton, kontrakt, skuldebrev och div. bankhandlingar 1961-1970 **164:2**

Meriter och tjänster

Tjänstetillsättningar och överklaganden 1967-1983
Meritförteckningar, intyg och stipendieansökningar 1970-1981
CV, forskningsöversikt 1990-tal
Publikationsförteckning 2014

2. Manuskript

Egna manuskript

The Reputation of John Donne 1779-1873: manuskript till avhandling vid Uppsala universitet 1975 **164:3**

The Reputation of John Donne 1779-1873: Underlagsmaterial (tre kortregister) till avhandlingen 1970-tal **164:4**

African Voices. Interviews with Sixteen African Writers: diverse manuskript till intervjubok, medförfattare John Stotesbury. Även korrespondens kring konferensen *The Second African Writers Conference in Stockholm 11-17/4 1986* 1985-1988 **164:5**

Romance and Racism: One Hundred Years with Joseph Conrad's Heart of Darkness in Sweden: manuskript samt underlagsmaterial till kapitel I boken *Conrad at the Millennium: Modernism, Postmodernism, Postcolonialism (New York 2003)* 1997-2003 **164:6**

Sensuality and Power in Visual Culture: PDF-manuskript på Zip-diskett 2002

Diverse föreläsningssmanus, papers och reklam för föreläsningar 1998-2006, odat **164:7**
Diverse säkerhetskopior 2011 ur egen dator (texter, brev, webbsidor m.m.) 2000-tal

Andras manuskript

Sanat K. Majumder: <i>As my Mind Turns</i> (1980)	1980-2005, odat	164:8
Louisa Constance Aggrey: <i>A Truth Submerged</i> (1981) <i>A Trust Betrayed</i> (1990)		
John T Menget: <i>Mimbo Hos</i> (odat)		
<i>Roma Book</i> : artiklar för planerad bok (ej utgiven) författade av Siobhan Dowd, Paola Toninato, Brian A Belton, David Morley		

3. Korrespondens

Förteckning över brevskrivare i resp. volym. *) Begränsad tillgänglighet i volym 164:12

Kronologiskt ordnad korrespondens med författare och forskarkollegor, innehåller brev till/från Raoul Granqvist	1979-1988	164:9
Kronologiskt ordnad korrespondens med författare och forskarkollegor, innehåller brev till/från Raoul Granqvist	1989-1991	164:10
Kronologiskt ordnad korrespondens med författare och forskarkollegor, innehåller brev till/från Raoul Granqvist	1992-1994	164:11
Kronologiskt ordnad korrespondens med författare och forskarkollegor, innehåller brev till/från Raoul Granqvist (Tillstånd krävs för forskning i vissa delar av denna volym)	1995-2010	164:12*)

4. Handlingar rörande arkivbildarens verksamhet

Åbo Akademi, akademiska studier

Anteckningsböcker i engelska, franska, pedagogik och didaktik, Åbo Akademi och Vasa sommaruniversitet	1963-1965	164:13
Uppsatser, anteckningar och studiematerial, Åbo Akademi	1963-1964, odat	164:14
Uppsatser, anteckningar och studiematerial, Åbo Akademi	1965, odat	164:15
Handlingar och korrespondens från sommarkurs vid Universite de Caen 1962. Diverse tryck: Studentbladet (spridda nr), Kårpraktika, kataloger, studentsångarstämma, teaterprogram, program för akademiska sommarkurser i England och Frankrike m.m.	1961-1966	164:16

Tornedalsskolan Haparanda, gymnasielärare

Undervisningsmaterial i engelska och franska, tjänsteärenden vid Tornedalsskolan	1967-1976	164:17
--	-----------	---------------

Uppsala universitet, doktorandstudier

Korrespondens, informationsmaterial och litteraturlistor	1968-1976	164:18
--	-----------	---------------

Umeå universitet, institutionsarbete

Kurser i afrikansk litteratur, D-kurser i engelsk litteratur, korrespondens och studiematerial	1980-1987	164:19
English in Africa, högskolekurs Uppsala universitet, korrespondens, studiematerial, uppsatser	1983	164:20
Afrikansk litteratur, temaarbete vid folkhögskola samt seminarium Kursverksamheten, korrespondens, planering	1985-1986	
Gästföreläsare och gästforskare: korrespondens och planering	1981-1992	164:21
William Goldings besök i Umeå 5-6/12 1991, korrespondens och planering	1990-1991	
Doktorander: korrespondens, litteraturlistor och ansökningar	1985-1994	164:22
Institutionen för engelska: korrespondens, seminarier, gästföreläsningar, institutionsdiskussioner m.m.	1981-1990	164:23
Institutionen för engelska: korrespondens, seminarier, gästföreläsningar, gästforskare, institutionsdiskussioner m.m.	1991-1994	164:24
Institutionen för engelska: korrespondens, ansökningar projekt och tjänster, gästforskare m.m.	1995-1996	164:25
Institutionen för engelska/moderna språk: korrespondens, ansökningar, gästforskare m.m. Innehåller även handlingar från Granqvists tid som t.f. professor vid Tema Kommunikation, Linköpings universitet 1997-1998	1997-2001	164:26
Institutionen för moderna språk/engelska: korrespondens, ansökningar, konferenser, gästföreläsningar m.m.	2002-2007	164:27

Umeå universitet, forskningsprojekt

Afrika, kultur och litteratur

Afrikanska författare A-V, samlade artiklar kring afrikanska författare	1980-tal-2000-tal	164:28
Afrikanska författare: samlade artiklar kring afrikanska författare: Ngugi wa Thiong'o, Chinua Achebe, Wole Soyinka, Ousmane Sembène m fl.	1980-tal-1990-tal	164:29
Women and/in African literature, samlade artiklar	1980-tal-2000-tal	164:30
Chinua Achebe: texter om Chinua Achebe författade av Raoul Granqvist m. fl. Även handlingar kring Chinua Achebes besök i Umeå oktober 1988	1980-tal-1990-tal	164:31

Chinua Achebe: kopior och klipp ur svenska och internationella artiklar och bokrecensioner	1950-tal-1980-tal	164:32
Chinua Achebe: transkriptioner av intervjuer med Chinua Achebe	1988, odat.	164:33
Diverse projekt och forskningsprogram: <i>Afrikaresor</i> : Nigeria 1981, Kenya, Tanzania, Zimbabwe 1989, ansökningar, resehandlingar, reserapporter <i>Bilden av Afrika i Sverige 1945-1980</i> : projektbeskrivning, korrespondens, probleminventering för forskartjänst <i>Popular Culture in Africa</i> : projektansökning, korrespondens och ansökningar i samband med Afrikaresor <i>Afrikanistik</i> (forskningsprogram 1992) <i>Cultural Encounters</i> (forskningsprogram 1992) <i>Approprieringen av den andre</i> (projektförslag 1994) <i>The Contest of the Global and the Local in the Postcommunist and the Postcolonial City Text: The Cases of Bucharest and Nairobi</i> (projektförslag 1995) <i>Den kulturhistoriska bilden av Afrika i Sverige</i> (projektförslag 1996) <i>Den nordiska översättningen av den icke-europeiska andra</i> (projektförslag 1999)	1980-tal-1999	164:34
<i>Place and Space</i> : Diverse manuskript och underlagsmaterial till föreläsningar och kompendier	1980-tal-2005	164:35
<i>Nairobi City Culture: a Study of Its Swirl</i> : projektansökan, korrespondens, texter, intervjuer samt underlagsmaterial till boken <i>The Bulldozer and the Word</i>	1993-2004	164:36
<i>Uganda</i> : underlagsmaterial till boken: <i>Michael's Eyes: The war against the Ugandan child</i> , rapporter Amnesty m fl., tidskrifter	2002-2005	164:37
<i>Visuality</i> : underlagsmaterial till studier i African Visual Culture, artiklar (kopior), film- och utställningskataloger	2000-2007	164:38
English literature		
<i>The Variorum Edition of the Poetry of John Donne</i> : forskningsrapporter, korrespondens, även konferensmaterial från the John Donne Society	1982-1992	164:39
<i>English Literature in Nineteenth-Century USA</i> : projektansökan och forskningsmaterial	1987-1993	
<i>English Literature in Nineteenth-Century USA</i> : forskningsmaterial	1987-1993	164:40

<i>English Literature in Nineteenth-Century USA</i> : kortregister över författare och litteratur.	1987-1993	164:41
<i>Mottagandet av Shakespeare i USA</i> : forskningsmaterial (kopior ur litteratur och tidningar)	1980-tal	164:42
Bukarest		
Bukarest: Korrespondens och ansökningar ang. projektet. Dagboksanteckningar från Bukarestresa juni 1995. Korrespondens och avskrifter kring Bukarestseminarium i Stockholm 28-29/11 1996	1994-1999	164:43
Bukarest: Intervjuer (renskrivna på engelska) med rumänska förläggare, forskare, litteraturvetare och konstnärer	1995-1998	164:44
Bukarest: Kopior av manuskript; <i>Le livre an Roumanie 1989-1994</i> (Paul de Laboulaye), <i>Acum, Acum</i> (rapport om revolutionen dec 1989) <i>Frontyard and Backyard: The New City for the New Man</i> (Mariana Celac) <i>Internationale Abteilung Seminar AB Schlussbericht</i> (Doris Oberländer) även arbetsmanuskript till <i>Revolution's Urban Landscape</i> (Raoul Granqvist)	1995-1998, odat	164:45
Bukarest: Artiklar om Rumänien ur tidningar och tidskrifter (svenska, engelska) <i>Carnavalul Bucurestii 1900</i> (original på rumänska), <i>Romanian Press Review</i> utskrifter 30/6-17/12 1997	1970-tal-1990-tal	164:46
Bukarest: Forskningsmaterial, förlagsbroschyrer, program m.m.	1990-tal	164:47
Bukarest: Forskningsmaterial, tidningar och broschyrer	1990-tal	164:48
Kulturstudier, kulturmöten (tvärvetenskap)		
Tvärvetenskapliga seminarier och sommarkurser om kulturmöten	1992-1997	164:49
Planering av inrättande av ny institution Kulturstudier vid Umeå universitet.	1994-1995	164:50
Tvärvetenskapliga seminariekurser: <i>Text and Territory</i> och <i>Postkolonialism</i>	1994-1996	
<i>Autobiography and memory</i> : diverse texter i samband med deltagande i nätverket ACUME European Thematic Network, planerad konferens i Umeå 2006.	2000-2006	164:51
Konferenser		
Internationella och nordiska konferenser		
African-Scandinavian Writers Conference, Hässelby slott 1967: deltagarlista, föredragsmanus Olof Lagercrantz, Clas Engström, Elfred Jones, Dan Jacobson, Virgilio de Lemos.	1967	164:52

Second International Colloquium " Folklore in Africa today", Budapest (1984). IX th Commonwealth Literature Conference, Laufen (1986) European Association for American Studies: Biennial Conference, Budapest (1986) African Studies Association Annual Meeting, Colorado (1987) ACLALS Silver Jubilee Conference, Canterbury (1989) m. fl.	1981-1987	
Symposium vid Chinua Achebees 60 års-dag, Nsukka (1990), Victorianism in the United States: its Era & its Legacy, London (1990), EAAS Biennial Conference, Sevilla (1992), ACLALS Ninth Triennial Conference, Jamaica (1992) m. fl.	1988-1992	164:53
19 th ALA Conference, Guadeloupe (1993) African Studies association 36th Annual Meeting, Boston (1993), Africa and Europe: Myths, Masks and Masquerade, Johannesburg (2001), Versions & Subversions, international Conference on African Literatures, Berlin (2002), The International Symposium On Islamic Civilisation in Eastern Africa, Kampala (2003) m.fl.	1993-2004	164:54
Egna anordnade konferenser vid Umeå universitet m fl.		
<i>World Literatures Outside Great Britain and the United States</i> , workshop i Umeå 9-10/6 1981, program	1981	164:55
<i>Texten och läsaren i ett historiskt perspektiv</i> , symposium i Umeå 31/8- 2/9 1984: ansökningar, korrespondens, inbjudningar, publikationsarbete m.m.	1983-1988	
<i>Bilden av det andra</i> , tvärvetenskapligt symposium i Umeå 28-29/8 1986: ansökningar, korrespondens m.m.	1985-1986	
<i>Landskapet och litteraturen i finlandssvensk litteratur</i> , konferens i Umeå 9-10/3 1987: ansökningar, korrespondens, klipp m.m. Även material kring konferensboken: <i>Explosivt</i> (1989)	1985-1989	164:56
<i>Popular Culture in Africa</i> , konferens i Umeå 12-13/10 1989: ansökningar, korrespondens m.m. Även material kring konferensboken: <i>Signs & Signals</i> (1990)	1989-1990	
<i>Nordiskt forskarseminarium i afrikansk kultur</i> vid Nordiska Afrikainstitutet i Uppsala 23-25/4 1991: ansökningar, korrespondens m.m.	1990-1991	164: 57
<i>African Childrens Literature</i> , konferens i Umeå 19-20/3 1992: ansökningar, korrespondens m.m.	1991-1993	
<i>Resan som text</i> , konferens i Umeå 10-11/3 1994: ansökningar, korrespondens, manuskript m.m. Även material kring boken: <i>Villfarelsens blick. Essäer om resan som kultur.</i>	1993-1996	164:58

<i>Etnicitet och social mobilisering</i> , konferens i Umeå 25-26/11 1994: korrespondens m.m. Även material kring boken <i>Conjunctions of the Present: Negotiating Identity, Engaging Culture</i>	1994-1995	
<i>Svenska överord: Svenskheten i Sverige och kolonin</i> , konferens i Umeå 20-21/2 1997: ansökningar, manuskript och korrespondens	1996-1997	164:59
<i>Sensuality and Power in Visual Culture</i> , konferens i Umeå 16-17/11 2000: ansökningar, underlagsmaterial, korrespondens m.m. Även offerter till boken <i>Sensuality and Power in Visual Culture</i>	1999-2001	
<i>Found in Translation</i> , Seminarium i Umeå 10/12 1999, <i>Översättningen och nationen: samtal om Kalevala, Beowulf och Bibeln</i> , Seminarium i Umeå 19/5 2000 <i>Roma Self-Writing</i> , Seminarium i Umeå 20/5 2005, även material från studiekonferens i Malmö 2003 <i>EXIT in Literature and Culture – and Life</i> , konferens i Umeå 29-30/1 2007	1999-2007	164:60

5. Samlingar

Bandinspelningar

Chinua Achebe: intervjuer med författaren, inspelningar av föreläsningar med och om författaren samt inspelningar från Achebe-symposium i Nsukka 1990 (11 kassetband)	1988-1990	164:61
Afrika övrigt: intervjuer eller föreläsningar med Nuruddin Farah, Somalia; Cyprian Ekwensi, Nigeria; Donatus Dwoga, Nigeria; Flora Nwapa, Nigeria; Ngugi wa Thiong'o, Kenya; Sam Mbure, Kenya; Elly Tumwine, Uganda; Joseph Walugembe, Uganda; Jack Mapanje, Malawi; Kofi Anyidoho, Ghana, Stephen Chifunyise, Zimbabwe; Eldred Jones, Sierra Leone, (12 kassetband, bandförteckning i volymen)	1981-2005	164:62
USA/England: intervjuer med författarna Robert Creeley och William Golding vid Umeåbesök 1988 och 1991, inspelning av föreläsning med Antony Easthope, odat, (4 kassetband)	1988, 1991, odat	164:63
Västindien: intervjuer och inspelningar från konferens i Kingston och Point-à-Pitre, (8 kassetband)	1992-1993	
Nairobi: intervjuer inför bokprojektet <i>The Bulldozer and the Word</i> (25 kassetband, bandförteckning i volymen)	1989-2003	164:64
Bukarest; intervjuer inför bokprojektet <i>Revolutions Urban Landscape</i> (43 kassetband, bandförteckning i volymen)	1997-1998	164:65

Blandat: inspelningar från radion med Raoul Granqvist och Ronny Ambjörnsson (bl.a. Tal och Skrift). Diverse blandade radioinspelningar med bl.a. uppläsningar, intervjuer och musik. (26 kassetband och 1 film) 1978-1995, odat. **164:66**

Fotografier och videofilmer

Författare, konferenser och resor: Fotografier av Chinua Achebe, Cyprian Ekwensi, Ngugi wa Thiong'o, William Golding. Foton från Achebe-konferens i Nsukka 1990 och afrikansk barnlitteraturkonferens i Umeå 1992. Foton från resor i Nigeria, Ghana, Uganda och Jamaica m fl. Videofilm: Matatu Mania 1980-tal-1990-tal **164:67**

Fotografier till bokprojekt: Nairobi, Popular Literatur in Africa, Villfaelsens blick, Mrs Alec Tweedie in Finland m.fl. Innehåller även diverse negativ. 1980-tal-1990-tal **164:68**

Mission i bild: Svensk mission i Kongo, fotografier, vykort, klipp 1800-tal-1900-tal **164:69**

Bukarest: Gatubilder från 1989-1991 och foton från Bukarestprojektet. Videofilmer (2 st) om Bukarest boklådor och rumänsk arkitektur 1989-1996, odat **164:70**

Tidnings- och klippssamlingar

Tidningsklipp, nordiska

Klipp om bl.a. teater, film och språk ur Hufvudstadsbladet och Svenska Dagbladet 1963-1972 **164:71**

Klipp om tvåspråkighet. Haparandabladet 1970-1974 **164:72**

Klipp diverse ur Dagens Nyheter, Vasabladet m.fl. 1984-2001 **164:73**

Klipp ur Dagens Nyheter om litteratur, enskilda författare, "visualitet" och "de Andra" 1990-tal-2000-tal **164: 74**

Tidningar och tidningsklipp, Afrika

Afrikanska dagstidningar (enstaka exemplar): The Herald, The Standard, The Mirror, The Daily Nation m fl. 1989-1990 **164:75**

Afrikanska dagstidningar (enstaka exemplar): The Daily Nation The Sowetan, East African Standard, The People m fl. 1994, 1998 **164:76**

Afrikanska tidskrifter (blandade) samt australienskt seriemagasin (gåva av Chris Williams) 1988-1994 **164:77**

Kopior ur tidskriften *The West Africa* ang. litteratur, kulturliv, språk m.m. 1983-1987 **164:78**

Kopior ur tidskriften <i>The West Africa</i> ang. African matters	1983-1987	164:79
Övrigt		
Originalteckningar av Pirkko Lindberg, delvis publicerade i boken Villfarelsens blick (1996)	1990-tal	164:80
Kampanjmaterial från USA (i samband med Granqvists USA-vistelser 1987-1991): Amnesty International ang. kampanj mot dödsstraff och Greenpeace m. fl. ang. gatudemonstrationer mot Gulfkriget	1987-1991	
Raoul J. Granqvists leveransförteckning av sitt arkivmaterial.	2012-2013	